



VOCO

VisColor®



MD EU Medical device



0482

In accordance with DIN EN ISO 4049

Instructions for use

Product description:

VisColor is a light-curing, radiopaque, nano-hybrid restorative material. VisColor contains 83% by weight inorganic fillers and is used with a dentine enamel bond. VisColor is pre-heated prior to application. The temperature increase results in decreased viscosity, thus enabling easy insertion in the cavity as well as very good adaptation of the composite to the cavity walls. After application, the viscosity increases again as the composite cools down. In this state the material is very easy to sculpt.

Shades:

A1, A2, A3, A3.5, GA3.25, A4, B1, B2, OA2, incisal, BL

Indications:

- Class I to V restorations
- Base fill (restoration base) in Class I and II cavities
- Reconstruction of anterior teeth damaged by trauma
- Veneering discoloured anterior teeth
- Corrections in shape and shade to improve aesthetics
- Interlocking, splinting of loose teeth
- Repairing of veneers, enamel defects, and temporary C&B materials
- Extended fissure sealing
- Restoration of deciduous teeth
- Core build-up
- Composite inlays

Contraindications:

VisColor contains methacrylate and BHT. VisColor should therefore not be used in patients with a known hypersensitivity (allergy) to these ingredients.

Patient target group:

VisColor is suitable for use in all patients without any age or gender restrictions.

Performance features:

The product's performance features satisfy the requirements of the intended use and the relevant product standards.

User:

VisColor should only be used by a professionally trained dental practitioner.

Use:**Preparation:**

Clean teeth to be treated. If required, mark occlusal contact points. Set a preheating device for composites (e.g. Caps Warmer) to 68°C in accordance with the operating instructions. Insert the caps and allow them to warm up (approx. 3 min). Leave in the preheating device for max. one day. Alternatively, the VisColor Dispenser may be used. To do so, please observe the accompanying instructions for use.

Shade selection:

Clean the teeth before shade selection. The shade is selected in comparison with the tooth while still moist.

Cavity preparation:

In principle, the cavities should be prepared according to the rules for adhesive restorative treatment and preparation should be minimally invasive to conserve healthy dental hard tissue. In the case of treatment of anterior teeth, angle off the enamel margins. Before treatment, clean and dry the cavity. Caries-free cervical lesions do not have to be prepared; thorough cleaning is sufficient here.

Ensure that the work area is sufficiently dry. The use of a rubber dam is recommended.

For cavities with a proximal portion, the use of matrices is recommended. It is helpful to use translucent matrices, wedged in the proximal area. Keeping separation to the minimum makes it easier to shape the proximal contacts and attach a matrix.

A suitable pulp-protective liner that can be covered with a stable cement, if necessary, should be applied in close proximity to the pulp.

Bonding material:

VisColor is applied with a dentine enamel bond, using the adhesive technique. Any light-curing bonding materials may be used. Follow the relevant instructions for use during preparation (etching) and application.

Application:

After warming it in the Caps Warmer, insert the cap into the applicator and apply the material within the next 20 seconds. After 20 seconds, VisColor will still have a temperature of 61°C.

If using the VisColor Dispenser, use programme 1 (65°C). The heating time here is 30 seconds. The material is then kept warm for 2 minutes, 30 seconds. In addition, please observe the instructions for use of the VisColor Dispenser.

Insert VisColor directly into the prepared cavity, starting at the lowest point, and fill the cavity from bottom to top. Keep the tip of the caps submerged.

Ensure that the material is applied in a slow and steady flow to prevent air bubbles from forming. Do not apply VisColor in layers that are more than 2 mm thick; adapt with a suitable instrument and light-cure afterwards.

Light-curing:

Conventional polymerisation devices with a wavelength in the range of 400-500 nm are suitable for light-curing the material.

Depending on the light output and chosen shade, the curing times for increments up to 2 mm are:

LED/halogen light	A1, A2, A3, GA3.25, A3.5, A4 B1, B2, incisal, BL	OA2
≥ 1000 mW/cm²	10 s	20 s
≥ 500-1000 mW/cm²	20 s	40 s

Hold the light-emitting window of the lamp as close to the surface of the restoration as possible; the curing may otherwise be inadequate. Inadequate curing can result in discoloration and lead to complaints.

Finishing:

The restoration can be finished and polished immediately after removing the matrices (e.g. fine or extra-fine diamond bur, polisher). The tooth should be fluoridated as a final step.

VisColor can be used in accordance with known methods for direct or indirect inlays. The physical stability values are improved even more by the extreme external (additional) curing.

Warnings, precautionary measures:

- Phenolic substances, especially products containing eugenol or thymol, interfere with the curing of filling composites. Thus, avoid the use of zinc oxide/eugenol cements or other materials containing eugenol in combination with filling composites.

- Each VisColor Caps unit should be used for one patient only.
- When using the VisColor Dispenser, VisColor Caps should be heated only once.

- Caps should be applied exerting uniform but not excessive pressure.

- After warming, extract VisColor in a preheating device. High extrusion forces occur in an unwarmed state.

- The device must be allowed to cool down completely (approx. 2-3 minutes) between two uses with the VisColor Dispenser so as to avoid overheating.

- Our information and/or advice do not relieve you of the obligation of checking that the products supplied by us are suitable for the intended purpose.

Constituents (in descending order according to content):

Barium aluminium borosilicate glass, silica, BisGMA, TCDDMA, initiators, stabilisers, colour pigments

Storage:

Store at 4°C - 23°C. Do not use after the expiry date.

Disposal:

Dispose of the product in accordance with local regulations.

Reporting obligation:

Serious events such as death, temporary or permanent serious deterioration of a patient's, user's or other person's health condition and a serious risk to public health that arise or could have arisen in association with the use of VisColor must be reported to VOCO GmbH and the responsible authority.

Note:

Brief reports on the safety and clinical performance of VisColor can be found in the European database on medical devices (EUDAMED - <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>).



MD EU Medizinprodukt

Entspricht DIN EN ISO 4049

Gebrauchsanweisung

Produktbeschreibung:

VisColor ist ein lichthärtendes, röntgenopakes Nano-Hybrid Füllungsmaterial. VisColor enthält 83 Gew.-% anorganische Füllstoffe und wird mit einem Dentin-Schmelzbond angewendet. VisColor wird vor der Applikation erwärmt. Die Temperaturerhöhung führt zu einer Verringerung der Viskosität und ermöglicht somit ein leichtes Einbringen in die Kavität sowie eine sehr gute Adaption des Composites an den Kavitätenwänden. Nach der Applikation steigt die Viskosität durch die Abkühlung des Composites wieder an. In diesem Zustand lässt es sich sehr gut modellieren.

Farben:

A1, A2, A3, A3.5, GA3.25, A4, B1, B2, OA2, Inzisal, BL

Indikationen:

- Füllungen der Klassen I bis V
- Unterfüllung (Füllungsbasis) in Kavitäten der Klassen I und II
- Rekonstruktion von traumatisch beschädigten Frontzähnen
- Verbund- und Farbkorrekturen zur Verbesserung der Ästhetik
- Verblockung, Schienung von gelockerten Zähnen
- Facettenreparaturen, Reparatur von Schmelzdefekten und provisorischen KBB-Materialien
- Erweiterte Fissurenversiegelung
- Restauration von Milchzähnen
- Stumpfaufbau
- Composite-Inlays

Kontraindikationen:

VisColor enthält Methacrylate und BHT. Bei bekannten Überempfindlichkeiten (Allergien) gegen diese Inhaltsstoffe von VisColor ist auf die Anwendung zu verzichten.

Patientenzielgruppe:

VisColor kann für alle Patienten ohne Einschränkung hinsichtlich ihres Alters oder Geschlechts angewendet werden.

Leistungsmerkmale:

Die Leistungsmerkmale des Produkts entsprechen den Anforderungen der Zweckbestimmung und den einschlägigen Produktnormen.

Anwender:

Die Anwendung von VisColor erfolgt durch den professionell in der Zahnmedizin ausgebildeten Anwender.

Anwendung:

Zu behandelnde Zähne reinigen. Gegebenenfalls okklusale Kontaktpunkte markieren. Ein Temperiergerät für Composite (z. B. Caps Warmer) gemäß Anleitung auf 68°C bringen. Caps einlegen und erwärmen lassen (ca. 3 min.). Max. einen Tag im Temperiergerät belassen. Alternativ kann der VisColor Dispenser verwendet werden. Bitte beachten Sie hierzu die dort beigelegende Gebrauchsinformation.

Farbauswahl:

Vor der Farbstellung die Zähne reinigen. Die Farbe wird am noch feuchten Zahn bestimmt.

Kavitätenpräparation:

Grundsätzlich sollte die Kavitätenpräparation nach den Regeln der adhäsiven Füllungstherapie und minimalinvasiv zur Schonung gesunder Zahnhartsubstanz erfolgen. Bei Frontzahnsorgungen die Schmelzränder anschärfen. Vor der Anwendung Kavität reinigen und trocknen. Kariesfreie Läsionen im Zahnhalsbereich brauchen nicht präpariert zu werden, hier ist die gründliche Reinigung ausreichend.

Für ausreichende Trockenlegung sorgen. Die Verwendung von Kofferdam wird empfohlen.

LED/halogen light	A1, A2, A3, GA3.25, A3.5, A4 B1, B2, incisal, BL	OA2
≥ 1000 mW/cm²	10 s	20 s
≥ 500-1000 mW/cm²	20 s	40 s

Bei Kavitäten mit approximalm Anteil empfiehlt sich die Verwendung von Formhilfen. Vorteilhaft sind transluzente Matrizen, die im approximalen Bereich verkeilt werden. Minimal Separation erleichtert die Approximalkontaktgestaltung und das Anlegen der Matrize.

Im pulpennahen Bereich sollte ein geeigneter Pulpaschutz appliziert werden, der gegebenenfalls mit einem stabilen Zement überschichtet wird.

Bondmaterial:

VisColor wird in der Adhäsivtechnik mit einem Dentin-Schmelzbond angewandt. Es können alle lichthärtenden Bondingmaterialien verwendet werden. Bezuglich der Vorbereitung (Ätztechnik) sowie Verarbeitung ist die jeweilige Gebrauchsanweisung zu beachten.

Applikation:

Im Caps Warmer erwärmtes Cap in Applikator einlegen und Material innerhalb von 20 s applizieren. Nach 20 s weist VisColor noch eine Temperatur von 61°C auf.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzen Sie das Programm 1 (65 °C). Die Aufwärmzeit beträgt hierbei 30 sec. Anschließend wird die Temperatur für 2 min 30 s warm gehalten. Bitte beachten Sie zusätzlich die Gebrauchsinformation des VisColor Dispensers.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die Temperaturangabe des Caps Warmer.

Bei Verwendung des VisColor Dispensers nutzt die Viscolor Caps die Wärme des Caps Warmer erwärmt. Bitte beachten Sie die



VOVO

VisCalor®

MD EU Medicinsk udstyr



0482

I overensstemmelse med DIN EN ISO 4049

Brugsanvisning

Produktbeskrivelse:

VisCalor er et lyshærende, røntgenpakt nano-hybrid fyldningsmateriale. VisCalor indeholder 83 vægt-% uorganiske fyldstoffer og anvendes med en dentin-øjnebinding. VisCalor opvarmes for applicering. Den foregående temperatur medfører en reduceret viskositet og letter dermed appliceringen i kaviteten samt en meget god tilpasning af kompositen til kavitetsvæggene. Efter appliceringen stiger viskositeten igen i takt med, at kompositen afkoles. I denne tilstand er materialet meget let at modellere.

Farer:
A1, A2, A3, A3.5, GA3.25, A4, B1, B2, OA2, incisal, BL

Indikationer:

- Fyldninger i klasse I til V
- Bunddækning (basis) i kaviteter i klasse I og II
- Rekonstruktion af traumatiske beskadigede fortearter
- Dækning af misfarvede fortearter
- Form- og farvekorrektion med henblik på en æstetisk forbedring
- Stabilisering, støtte af løstsiddende tænder
- Reparation af facader, reparations af emaljedefekter og provisoriske K&B-materiale
- Udvidet fissurforseglings
- Restaurering af mælketænder
- Opbygning
- Inlays af komposit

Kontraindikationer:
VisCalor indeholder metakrylat og BHT. VisCalor bør ikke bruges i tilfælde af kendt hypersensitivitet (allergi) over for materialets indholdsstoffer.

Patientmålgruppe:
VisCalor kan anvendes til alle patienter uden begrænsning med hensyn til alder eller køn.

Egenskaber:
Produkets egenskaber stemmer overens med kravene til det erklærede formål og de relevante produktstandarder.

Bruger:
VisCalor skal anvendes af en bruger, der har en professionel uddannelse inden for odontologi.

Anvendelse:

Forberedelse:
Rens de tænder, der skal behandles. Markér evt. okklusale kontaktpunkter. Få en opvarmningssenhed til kompositter (f.eks. Caps Warmer) op til 68°C i overensstemmelse med betjningsvejledningen. Ilæg Caps og lad dem opvarme (ca. 3 min.). Må være i opvarmningssenheden maks. en dag. Alternativt kan man anvende VisCalor Dispenser. Overhold den tilhørende brugsinformation.

Farvevalg:
Rens tænderne inden farvevalg. Farven vælges mens tanden er fugtig.

Kavitsforberedelse:
I principippet bør kavitsforberedelsen foretages i overensstemmelse med reglerne for adhesiv fyldningsstør og minimalinvasivit for at skåne den sunde hårde tandsubstans. Ved forstårsrestaureringer skrænes emaljekanterne af. Inden anvendelse rengøres og torres kavitten. Det er ikke nødvendigt at præparerer kariesfrie flossioner i tandhalsområdet, her er det tilstrækkeligt med en grundig rengøring.

Sorg for tilstrækkelig torrefring. Vi anbefaler brug af kofferdam.

Ved kavitter med approksimal andel anbefales det at anvende formhjælpemidler. Man kan med fordel anvende translucente matericer, der ikke i det approksimale område. Minimal separation gør approksimalkontaktdformningen og anlæggelsen af matricen lettere.

I det pulpanære område skal der anvendes en egnet pulpabeskættelse, der eventuelt forsynes med et lag af stabil cement.

Bindningsmateriale:
VisCalor anvendes inden for adhesivteknik med en dentin-øjnebinding. Det er muligt at anvende alle lyshærende bindningsmaterialer. I forbindelse med forberedelsen (æstetisk teknik) samt forarbejdningen skal den tilhørende brugsanvisning overholde.

Applicering:
Ilæg en Cap i applikatoren, der er opvarmet i Caps Warmer, og applicer materialet inden for 20 sek. Efter 20 sek. har VisCalor stadig en temperatur på 61°C.

Ved anvendelse af VisCalor Dispenser skal du benytte program 1 (65 °C). Opvarmningstiden er i den forbindelse 30 sek. Derefter holdes materialet varmt i 2 min og 30 sek. Overhold derudover brugsinformationerne for VisCalor Dispenser.

Fyld VisCalor direkte i den præparerede kavitet, begyndende ved det laveste punkt, og fyld kavitten fra bund til top. Spidsen af Caps skal være nedskruet i materialet. Sorg for, at materialet appliceres i en langsom og konstant strøm for at forhindre dannelse af luftbobler. VisCalor appliceres i lag på ikke mere end 2 mm tykkelse, tilpasses med et egnet instrument og lyshærdes efterfølgende.

Lyshærdning:
Til lyshærdning af materialet egnar sig almindelige polymerisationsapparater med en bolgeledangle i området 400 – 500 nm.

Afhængigt af lysstyrken og den valgte farve er polymerisationsstiderne for intervalle op til 2 mm:

LED-/halogenlampe	A1, A2, A3, GA3.25, A3.5, A4 B1, B2, incisal, BL	OA2
≥ 1000 mW/cm²	10 s	20 s
≥ 500 – 1000 mW/cm²	20 s	40 s

Lampsens lysvindue anbringes så tæt som muligt på fyldningens overflade, ellers må man regne med en dærligere gennemhærdning. En tilstrækkelig hærdning kan medføre misfarvninger og problemer.

Forarbejdning:

Fyldningerne og poleringen af fyldningen kan foretages umiddelbart efter fjernelse af matricerne (f.eks. fin eller ekstrafin diamantsliper, poleringsmaskine). Til slut bør tænderne hærdes.

VisCalor kan i overensstemmelse med den anerkendte proces anvendes til direkte eller indirekte inlays. De fysiske stabilitetsværdier forbedres yderligere pga. den almindelige eksterne (supplerende) hærdning.

Anvindning, forholdsregler:

- Fenoliske stoffer, specielt eugenol- og thymolholdige preparater medfører hærdningsfejl i fyldningskunststofferne. Anvendelsen af zinkoxid-eugenol cement eller andre eugenolholdige materialer i forbindelse med fyldningskunststoffer skal derfor undgås.

- VisCalor Caps må kun anvendes til en enkelt patient.

- VisCalor Caps må kun opvarmes én gang ved anvendelse af VisCalor Dispenser.

- Applicer Caps med ensartet, ikke for kraftigt tryk.

- VisCalor presses ud efter opvarmning i opvarmningssenheden. I ikke opvarmet tilstand optræder der højre ekstruderingskrafter.

- Mellem to anvendelses med VisCalor Dispenser skal apparatet koldt held (ca. 2 – 3 minutter), så der ikke opstår overopredning.

- Vores anvisninger og/eller vejledning frigør dig ikke for selv at kontrollere om de preparater, der leveres af os, egner sig til tilstigede anvendelsesformål.

Sammensætning (iht. faldende indhold):

Bariumaluminumborosilikat glas, siliciumdioxid, BisGMA, TCDDMA, initiatorer, stabilisatorer, farvepigmenter

Opbevaring:

Opbevaring ved 4 °C – 23 °C. Efter udlobsdatoen må produktet ikke længere anvendes.

Bortskaffelse:

Bortskaffelse af produktet iht. de lokale forskrifter.

Meldeligt:

Alvorlige hændelser som døden, en midlertidig eller varig forringelse af en patient, en brugers eller andres personers helbredstilstand og en alvorlig fare for den offentlige sundhed, der er opstået eller havde kunnet opstå i forbindelse med VisCalor, skal meldes til Voco GmbH og de ansvarlige myndigheder.

Bemærk:

Korte beretninger om sikkerhed og klinisk effekt for VisCalor er gemt i den Europæiske database for medicinsk udstyr (Eudamed – <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>).



MD EU Lääkinnällinen laite

DIN EN ISO 4049 -standardin mukainen

Käyttöohjeet

Tuotekuvaus:

VisCalor on valokovetteinen, røntgenpakkia, nanohybrid täytymateriaali. VisCalor sisältää 83 painoprosenttiä epäorgaanista fylleriaalista fyllerilästä, ja sitä käytetään dentini-/killesidosaineen kanssa. VisCalor lämmittää ennen applikaatiota. Lämpötilan kohoaanien johtaa viskoositeenin vähennemisen ja mahdollistaan siten helpoan annostelun käytettäessä sekä yhdistelmämäuvon erinaiseen adaptatioon kaviteen seinämään. Applikointi jälkeen viskoositeetti lisääntyy jälleen yhdistelmämäuvon jäähdytessä. Tässä tilassa sitä voi muodilla erittäin hyvin.

Värit:

A1, A2, A3, A3.5, GA3.25, A4, B1, B2, OA2, inkisaali, BL

Käytötafelit:

- Luokki I–V täytteet
- Lineri (täytöphaja) luokkien I ja II kaviteissa
- Varmoissa vaurioituneiden etuhampaiden korjauskset
- Etuhampaiden värväytymien peittäminen
- Muodon ja värin korjauskset paremman esteettisen tuloksen saavuttamiseksi
- Löysien hampaiden kiinnittäminen ja sitominen
- Fasettiorjakset, kihleväriiden sekä väliaikaisen kruunu- ja siltamateriaalien korjaus
- Laajennettu fissurapinoite
- Maitohammastäytteet
- Pilarin rakentaminen
- Yhdistelmämäuvon-inlayt

Vasta-aiheet:

VisCalor sisältää metakrylaattia ja BHT:tä. Mikäli potilaan tiedetään olevan yliherkka (allerginen) nähille VisCalor aineosille, tuotteta ei saa käyttää.

Potilaskohderyhmä:

VisCalor-tuotetta voidaan käyttää kaikilla potilailla ilman ikääntä tai sukupuoleen liittyviä rajoituksia.

Suorituskyky:

Tuotteen suorituskyky on käyttötarkoituksen edellytyksenä vaatimusten ja asianomaisten laitennormien mukaisia.

Käytäjät:

VisCalor-tuotetta käytetään hammasläketieteellisen ammattikoulutuksen saaneet käytäjät.

Valmistelu:

Puhdista käsiteltävä hampaat. Merkitse tarvittaessa purenta-alueen kosketuspinnat. Lämmitä yhdistelmämäuvon tempporiointilaitte (esim. Caps Warmer) käyttöohjeen mukaisesti 68 °C:n lämpötilaan. Aseta kapseli laitteeseen ja lämmitä ne (noin 3 min.). Jälta ne enintään yhdeksän päivänä tempporiointilaitteeseen. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää VisCalor Dispenser iä. Noudata sen mukana toimitettua käyttöohjetta.

Käytäjätapa:

Valmistelu:

Puhdista käsiteltävä hampaat. Merkitse tarvittaessa purenta-alueen kosketuspinnat. Lämmitä yhdistelmämäuvon tempporiointilaitte (esim. Caps Warmer) käyttöohjeen mukaisesti 68 °C:n lämpötilaan. Aseta kapseli laitteeseen ja lämmitä ne (noin 3 min.). Jälta ne enintään yhdeksän päivänä tempporiointilaitteeseen. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää VisCalor Dispenser iä. Noudata sen mukana toimitettua käyttöohjetta.

Värin valinta:

Puhdista hampaat ennen värin valintaa. Väri määritetään vielä kosteassa hampaassa.

Kaviteen preparointi:

Terveen hammasaineksen säätämiseksi tulisi käytteä seuraavat apikalisaalialueen kaviteetin edellytyksenä vaatimusten ja asianomaisten laitennormien mukaisesti sekä minimi-invasiivista teknikaaksi noudataan. Särmää etuhampaiden kihileunaat. Puhdista ja kuivaa kaviteetin ennen käyttöä. Kervikallalaiveen leesoissa, joissa ei ole kariesta, ei vaadita preparointitoimenpiteitä – perusteellinen pulpidustus on riittävä.

Varmista, että työskentelyalue on kuiva. Kofferdamin käyttö on suositeltavaa. Aaproksimaliaalueen kaviteetissa suositellaan muotoluulin tarkoitettujen apuvälineiden käyttöä. Sopivia ovat läpinäkyvät matriisit, jotka kiinnitetään

kiiloilla apoksiamaalialueelle. Vähäinen eristys edesauttaa läheisten kosketuspintojen käsittelyä ja matriisin asettamista. Hyvin syvissä kaviteeissa tulisi käyttää sopivaa hammasytimen suojausta, joka tarvitaessa pinnotetaan kestävällä semientillä.

Sidosmateriaali:

VisCalor kan i overensstemmelse med den anerkendte proces anvendes til direkte eller indirekte inlays. De fysiske stabilitetsværdier forbedres yderligere pga. den almindelige eksterne (supplerende) hærdning.

Anvindning, forholdsregler:

- Fenoliske stoffer, specielt eugenol- og thymolholdige preparater medfører hærdningsfejl i fyldningskunststofferne. Anvendelsen af zinkoxid-eugenol cement eller andre eugenolholdige materialer i forbindelse med fyldningskunststoffer skal derfor undgås.

- VisCalor Caps må kun anvendes til en enkelt patient.

- VisCalor Caps må kun opvarmes én gang ved anvendelse af VisCalor Dispenser.

- Applicer Caps med ensartet, ikke for kraftigt tryk.

- VisCalor presses ud efter opvarmning i opvarmningssenheden. I ikke opvarmet tilstand optræder der højre ekstruderingskrafter.

- Mellem to anvendelses med VisCalor Dispenser skal apparatet koldt held (ca. 2 – 3 minutter), så der ikke opstår overopredning.

- Vores anvisninger og/eller vejledning frigør dig ikke for selv at kontrollere om de preparater, der leveres af os, egner sig til tilstigede anvendelsesformål.

- Aseta Caps Warmer -laitteesse lämmitytti kapseli applikaattori ja applikoimalla 20 sekunnin kullessa. 20 sekunnin kuluttua VisCalor-tuotteen lämpötila on vielä 61 °C.

Käytä VisCalor Dispenserissä ohjelman 1 (65 °C). Siinä lämmitysvoima on 30 sekuntia. Sen jälkeen materiaali pidetään lämpimänä 2 minuuttiä.

Noudatta lisäksi VisCalor Dispenserin ennakko-tilastoa.

Applikoit VisCalor suoraan preparaatioon kaviteetin syvimmästä kohdasta alkaen, ja täytä kaviteetit alhaalta ylöspäin. Pidä kapselin kärki materialiilla 20 sekunnin kullessa.

Oppa Cap Warmer -laitteessa lämmitytti kapseli applikaattori ja applikoimalla 20 sekunnin kullessa. 20 sekunnin kul



MD EU Orvostechnikai eszköz

Megfelel a DIN EN ISO 4049 szabványnak

Használati utasítás

Termékleírás:

A VisColor fényre kemenyedő, radiopak nano-hibrid tömöranyag. A VisColor 83 tömöranyagokat szervelten tömöranyagot tartalmaz, amelyek a kikeményedés mérgejárat.

Színék:
A1, A2, A3, A3.5, GA3.25, A4, B1, B2, OA2, incizális, BL

Javallatok:

- I.-V. osztályú tömítések
- Alábeléles (a tömés alapja) az I. és II. osztályú kavitásoknál
- Traumásan sérült elülső fogak rekonstrukciója
- Elszíneződött elülső fogak héjáza
- Alak- és színkorrekció a jobb esztétikai eredmények eléréséhez
- Megalazult fog rögzítése, sínészé
- Héjkorrekció, a zománcból és a provizórikus K+B-anyagok javítása
- Kiterjedt rendepék tömítése
- Tejfogak helyreállítása
- Csonkfelépítés
- Kompozit inlay-ek

Ellenjavallatok:
A VisColor metakriátokat és BHT-t tartalmaz. Az VisColor ezen összetevőivel szembeni ismert túlerzékenység (allergia) esetén nem használható fel.

Beteg célcsoport:
A VisColor minden beteg esetében korra és nemre vonatkozó megkötések nélkül alkalmazható.

Teljesítmény jellemzők:
A termék teljesítmény jellemzői megfelelnek a rendeltetés szerinti követelményeknek és a vonatkozó termékszabványoknak.

Felhasználók:
Az VisColor-ét csak szakképzett fogászati személyzet használhatja.

Felhasználás:

Előkészítés:
Tisztítás meg a kezelendő fogakat. Szükség esetén az okkluzális kontaktpontokat jelöli meg. A kompozithoz használt temperáló készüléket (pl. Caps Warmer) a használati útmutató szerint 68° C-re kell beállítani. Helyezze be a Caps-t és hagyja felmelegedni (kb. 3 perc). Legfeljebb egy napig hagyható a temperáló készülékben. Alternatívaként a VisColor Dispenser is használható. Kérjük, olvassa el az ehhez mellékkelt használati útmutatót.

Szinálfeszültség:
A szinálfeszültséget előtt a fogakat meg kell tisztítani. A szint a még nedves fogakhoz viszonyítva kell meghatározni.

Kavítás előkészítése:
Alapjában véve a kavítás előkészítését az adhezív tömérterápia szabályai szerint, minimálinvázív módon kell végezni az egészséges kemeny foganyag kiméléte érdekében. Elülső fogak ellátása esetén részúltosan vágja le a zománcperemeteket. Az alkalmazás előtt a kavításokat meg kell tisztítani és meg kell szártani. A fognyal területén lévő szúvasodásmentes leízıkot nem kell elköveszteni, ítlegelőd az alapos tisztítás.

Gondoskodjon a megfelelő szárlásról. Kofferdam használata ajánlott. Approximális részről kavítások esetén ajánlott a formasegédszközök használata. Előnyök a transzlucens matricák, amelyek az approximális területek kerülnek beékelésre. A minimális szeparáció megkönnyíti az approximális kontaktus kialakítását és a matrica felhelyezését. A pulpközeli területeken megfelelő pulpavédelmet kell alkalmazni, amely adott esetben stabil cementetlen van bevonva.

Kötőanyag:
A VisColor az adhezív technikában használatos dentin zománcköttessel. minden fényre kemenyedő kötőanyag felhasználható. Az előkészítést (maratás technikát), valamint a feldolgozást illetően be kell tartani a vonatkozó használati utasítást.

Applikáció:
A Caps Warmerben felmelegített Capot be kell helyezni az applikátorba és az anyagot 20 másodpercen belül fel kell használni. 20 másodperc után a VisColor még 61 °C-ot.

A VisColor Dispenser alkalmazása során használja az 1-es programot (65 °C). A felmelegedés idő ebben az esetben 30 másodperc, majd az anyag 2 perc 30 másodpercig marad. Kérjük, olvassa el a VisColor Dispenser használati útmutatóját.

A VisColor bejuttatásának közvetlenül a preparált kavításban, annak legmélyebb pontjával kezdve hajtsa végre, és a kavítást lentről felfelé irányba töltse fel. Elközben a Caps hegyét tartsa az anyagnak. Ügyeljen arra, hogy az anyag lassan, egyenletesen folyjon ki a léguborékok elkerülése érdekében. A VisColor legfeljebb 2 mm vastagságú rétegen vigye fel, egy megfelelő eszközkel igazítása el, majd fény segítségével végezze el a kemenyítést.

Fényre kemenyítés:
Az anyag fényrelégi törént szírláridártára a kereskedelmi forgalomban kapható 400–500 nm hullámhosszon működő polimerizációs készülékek használhatók. A fényintenzitás teljesítménytől és a kiválasztott szintől függően a polimerizáció ideje 2 mm-es kiterjedésű:

LED-/Halogenlámpa	A1, A2, A3, GA3.25, A3.5, A4 B1, B2, incizális, BL	OA2
≥ 1000 mW/cm ²	10 mp	20 mp
≥ 500–1000 mW/cm ²	20 mp	40 mp

A lámpa fénykilépései helyét helyezze olyan közel a tömés felületekre, amelyen közel csak lehet, ellenkezni esetben az anyag rossz szírlárdul meg. A nem megfelelő kikeményedés elszíneződéshez és panaszokhoz vezethet.

Kidolgozás:
A tömés kidolgozása és polírozása a matricák eltávolítása után azonnal elvégezhető (pl. finom vagy extrafinom gyémántcsiszolók, polírozók). Végül a fogat fluoridáni kell.

A VisColor az ismert eljárások szerint használható direkt és indirekt inlay-ek céljára. A fizikai stabilitásérőket a szokásos kúlsó (kiegészítő) kikeményedés még javítja.

Megjegyzések, övvitkézések:

- A fenolos anyagok, különösen az eugenol- és timoltartalmú készítmények a tömöranyagok kikeményedési zavaraihoz vezetnek. Ezért el kell kerülni a cink-oxid-eugenol cementek vagy más eugenoltartalmú anyagok együttes használatát a műanyag tömöranyagokkal.
- A VisColor Caps mindig csak egyetlen betegen alkalmazható.
- A VisColor Caps-t a VisColor Dispenser alkalmazása során csak egyszer kell felmelegíteni.
- A Caps felhelyezése egyenletesen és nem túl erőteljes nyomás mellett történjen.
- A VisColor felmelegítés után helyezze a temperáló készüléke. Nem elômelegített állapot esetén jelentős sűrûléssel léphet fel.
- A VisColor Dispenser adagolával történő két alkalmazás között a készüléknél teljesen le kell húlnie (kb. 2-3 perc), hogy ne kerüljön sor túlhevélére.
- Útmutatóink és/vagy tanácsaink nem mentesítik Önt az alól, hogy ellenőrizze az általunk szállított készítményeket a szándékolt alkalmazási célokra való megfelelőséget.

Összetétel (csökkenő tartalom szerint):

Bárium-alumínium-borosilikát üveg, szilicium-dioxid, BisGMA, TCDDMA, inicitátorok, stabilizátorok, színpigmentek

Tárolás:

Tárolja 4 °C–23 °C között. A lejárat idő után ne használja fel.

Ártalmatlanítás:

A termék ártalmatlanítása a helyi hatósági előírások szerint történik.

Jelentési kötelezettség:

Az VisColor alkalmazásával kapcsolatos olyan, ténylegesen vagy esetlegesen felmerülő súlyos eseményeket, mint a beteg, a felhasználó vagy más személyek halála vagy egészségi állapotának ideiglenes vagy tartósan súlyos romlása, illetve a súlyos közigézsésgyűjgy veszélye, be kell jelenteni a VOCO GmbH és az illetékes hatóság számára.

Megjegyzés:

A VisColor biztonságosságáról és klinikai teljesítményéről szóló rövid jelentésről elérhetők az orvostestüki eszközök európai adatbázisában (Eudamed - <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>).

MD UE Wyrób medyczny

Zgodny z DIN EN ISO 4049

Instrukcja użycia

Opis produktu:

VisColor to światłoutwardzalny, nieprzezroczysty w RTG, nanohybrydowy materiał wypełniający. VisColor zawiera 83% wag. wypełniaczy nieorganicznych i stosowany jest w połączeniu z materiałem wiążącym do szkliwa i zęby. VisColor zostaje wstępnie ogrzany przed aplikacją. Wzrost temperatury powoduje zmniejszenie lepkości, co umożliwia łatwą aplikację do zęby, jak również bardzo dobrą adaptację kompozytu do ścian zęba. Po aplikacji, w wyniku schłodzenia, lepkość kompozytu ponownie rośnie. W tym stanie można go bardzo łatwo modelować.

Odcienie:

A1, A2, A3, A3.5, GA3.25, A4, B1, B2, OA2, sieczny, BL

Wskazania:

- Wypełniania zębów klas I do IV

- Rekonstrukcja urazowych uszkodzeń zębów przednych

- Korekta kształtu i koloru w celu zwiększenia estetyki

- Mocowanie, szynowanie rozchwianych zębów

- Naprawa licołów, defektów szkliwa oraz tymczasowych koron i mostów

- Poszerzanie luków

- Wypełniania w zębach mlecznych

- Odbudowa kikutów

- Kompozytowe wkładki koronowe typu inlay

Przeciwwskazania:

VisColor zawiera metakrylan i BHT. W przypadku reakcji alergicznej, kiedy kompozyt wprowadza się do organizmu, może powodować zapalenie mięśni gładkich i jelit.

Grupa docelowa pacjentów:

Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Właściwości:

Właściwości produktu odpowiadają wymogom wynikającym z jego przeznaczenia oraz obowiązujących norm produkcyjnych.

Wskazówka:

Podsumowana dotycząca bezpieczeństwa i skuteczności klinicznej produktu VisColor została umieszczona w Europejskiej Bazie Danych o Wyrobach Medycznych (Eudamed - <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>).

Zastosowanie:

Przygotowanie:

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Dobór odcienia:

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Operacjami użycia:

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu VisColor. Produkt VisColor może być stosowany bez ograniczeń w wszelkikh pacjentach, niezależnie od ich wieku i płci.

Przed zastosowaniem należy upewnić się, że zęby i szkliwo są w dobrym stanie zdrowia, nie ma żadnych przeciwwskazań do zastosowania produktu Vis



VOCO

VisColor®



MD EC Медицинско изделие



0482 Отговаря на стандарт DIN EN ISO 4049

Инструкции за употреба

Описание на продукта:

VisColor е радиопрозрачен фотополимеризиращ нанохидриден възстановителен материал. VisColor съдържа 83 термовискоцита неорганични пълници и се употребява с банд за съврзване към дентина и емайла. VisColor се затопля преди апликацията. Покачването на температурата води до намаляване на вискоизтеглот и това позволява лесно поставяне в кавитета, както и много добра адаптация на композита към стени на кавитета. След апликацията вискоизтеглот се увеличава с охлаждането на композита. В това състояние той се поддава на много добро моделиране.

Цветове:
A1, A2, A3, A3.5, GA3.25, A4, B1, B2, OA2, Incisal, BL

- Показания:**
- Запълване на кавитети клас от I до V
 - Поддържане (база за пълнение) на кавитети клас I и II
 - Реконструкция на увредени от травма фронтални зъби
 - Изсветяване на потъмнели предни зъби
 - Корекция на формата и цвета с цел подобряване на естетиката
 - Блокиране, ширинане на разклатени зъби
 - Поправка на фасети, поправка на дефекти на емайла и на временни материали за корони и мостове
 - Обширно запечатване на фисури
 - Възстановяване на млечни зъби
 - Изграждане на пъчка
 - Композитни инлии

Противопоказания:
VisColor съдържа метакрилати и BHT. При установена свръхчувствителност (алергии) към тези съставки VisColor не трябва да се прилага.

Целева група пациенти:
VisColor може да се прилага за всички пациенти без ограничения предвид възрастта или пола им.

Характеристики:
Характеристиките на продукта съответстват на изискванията на предизначението и съответните продуктови стандарти.

Потребители:
VisColor се прилага от професионално обучени специалисти в областта на стоматологията.

Приложение:
Подготвка:
Почистете зъбите, които ще обработвате. Ако е необходимо, маркирайте окулзулните контактни точки. Загрейте уред за темпериране на композита (напр. Caps Warmer) до 68° С съгласно инструкцията за експлоатация. Поставете комплини и ги оставете да се затоплят (за около 3 мин.). Те могат да останат в темперирания уред най-много един ден. Алтернативно можете да използвате диспенсър VisColor Dispenser. За целта моля да спазвате приложената към него информация за употреба.

Избор на цвет:
Почистете зъбите, преди да определите цвета. Цветът се избира, докато зъбът е още влажен.

Препариране на кавитета:
Принципно препарирането на кавитета следва да се извърши по правилата на адхезивната запълвачка и минимално инвазивна терапия с цел съхраняване на здравата зъбна субстанция. При обработка на фронтални зъби емайлите ръбове се скосяват. Пред приложението почистете и подсушете кавитета. Лезин без карие са в областта на зъбната шийка не се нуждаят от препариране; при тях е достатъчно само основно почистване.

Достатъчното подсушаване е от особена важност. Препоръчва се използването на кофердам.

При кавитети с апкосмална част се препоръща използването на оформящи средства. Подходици са трансплентни матрици, които се вклиняват в апкосмалната област. Минимална сепарация улеснява моделажа на апкосмален контакт и поставянето на матрицата.

В близост до пулпата следва да се прилага подходяща защита, като евентуално може да се покрие с устийчив цимент.

Материал за бондинг:
В рамките на адхезивната техника VisColor се прилага с банд за съврзване към дентина и емайла. Могат да се използват всички видове фотополимеризиращи материали за бондинг. Подготвката (еването), както и обработката се извършват при спазване на съответното ръководство за употреба.

Апликация:
Поставете затоплената в Caps Warmer комплия в апликатор и нанесете материала в рамките на 20 сек. След 20 сек. VisColor е все още с температура от 61 °C. Ако използвате диспенсър VisColor Dispenser, изберете програма 1 (65 °C). В този случай времето за затопляне възлиза на 30 сек. След това материалът се поддържа темпериран в продължение на 2 мин. и 30 сек. Моля, спазвайте допълнително и инструкцията за употреба на диспенсъра VisColor Dispenser.

Поставете VisColor директно в препарирания кавитет, като започнете от най-ниската точка, и запълнете кавитета от долу нагоре. При това дръжте потопен върх на компюлета. При апликацията внимавайте материала да изтича бавно и равномерно, за да се предотврати образуването на въздушни меухурета. Нанасяйте VisColor на слоеве с дебелина до 2 mm, адаптирайте ги с подходящ инструмент и накрай ги фотополимеризирайте.

Фотополимеризация:
За фотополимеризацията са подходящи предлаганите на пазара уреди за полимеризация с дължина на вълната в диапазона 400 – 500 nm.

В зависимост от светлинната мощност и избрания цвят времето за фотополимеризиране на слоеве до 2 mm е:

LED/халогенна лампа	A1, A2, A3, GA3.25, A3.5, A4 B1, B2, Incisal, BL	OA2
≥ 1000 mW/cm²	10 сек.	20 сек.
≥ 500 – 1000 mW/cm²	20 сек.	40 сек.

Направо за темпериране композита (нпр. Caps Warmer) сегрејте на температура 68 °C в складу с наводите за употреба. Вставте капсули в ѝн. В напр. за темпериране ѝн пустите най-вече в ден. Употреба лахко туди дозирник VisColor Dispenser. При тен упоствавајте прiložene informacije o uporabi.

Izbira barve:
Pred izbirno barve ocistite zobe. Barvo je treba izbrati glede na vlažen zob. Priprava kavitet:
Načeloma naj bi priprava luknjic sledila adhezivni polnilni terapiji, ki je najmanj invazivna metoda za varovanje zdrave trdne površine zoba. Pri skrbovanju sprednjih zubov poštevno odrežite rob sklenine. Pred uporabo kavite očistite in osušite. Ležije na zobnem vratu, ki jih ni napadel karies, ne potrebujejo posebne priprave, saj zadostuje temeljito čiščenje. Poskrbite za zadostno sušenje. Priporočena je uporaba gumijaste zaščite (koferdama).

Izrabotka:
Izrabotkata и полирането могат да започнат непосредствено след отстраняването на матриците (напр. с фини или екстра фини диамантени дискове, накрайници за полиране). Накрая зъбът трябва да се флуоридира.

Skladite predla pulpe je treba nanesti primoer zaščito pulpe in jo po potrebi prekriti s trdnenim cementom.

Material za lepljenje:
VisColor se pri adhezivni tehniki uporablja z lepljivimi preparati za dentin in sklenino. Za uporabo so primerni vsi materiali za lepljenje, ki se strijejo na svetlobi. Pri izbirni pravipe (technike jedkanja) in postopku je treba upoštavati navodila za uporabo posamezne proizvodove.

Aplikacija:
Kapsula, segreto v napravi Caps Warmer, vstavite v aplikator in material nanesete v 20 sekundah. Po 20 sekundah je temperatura VisColor še vedno 61 °C.

VisColor Dispenser uporabite program 1 (65 °C). Čas segrevanja je 30 sekund. Material ostane topel 2 minuti in 30 sekund. Dodatno upoštujte tudi informacije o uporabi dозирника VisColor Dispenser.

VisColor nanašajte neposredno v pripravljeni kavitet, začnite pa na najnižji točki in kavite napolnite od spodaj navzgor. Pri tem naj konica kapuse ostane namočena v materialu. Pri nanašanju pazite na počasno, enakomerno iztekanje kompozita, da preprečite nastanek zračnih mehurčkov. VisColor nanesete v plaste, ki naj ne bodo debelejše od 2 mm, in prilagodite z ustreznim instrumentom ter na koncu strrite s svetlobo.

Strjevanje s svetlobo:
Za strjevanje materiala s svetlobo so primerne običajne polimerizacijske naprave z valovno dolžino v razponu od 400 do 500 nm. Gledate na moč svetlobe in izbrano barvo znaša čas polimerizacije inkrementom debeline do 2 mm:

LED/halogenka lučka	A1, A2, A3, GA3.25, A3.5, A4 B1, B2, Incisal, BL	OA2
≥ 1000 mW/cm²	10 s	20 s
≥ 500-1000 mW/cm²	20 s	40 s

Cxšranjavanje:
Cxšranjajte при 4 °C – 23 °C. Не използвайте повече след изтичане на скока на годност.

Izhrvyljanje:
Продуктът се изхвърля съобразно разпоредбите на местните власти.

Zadžlykvanje za uvedomyvanje:
Сериозни процеси, като смърт, временно или трайно сериозно влошаване на здравното състояние на пациента, потребителя или други лица и сериозна опасност за общественото здраве, които са възможни или могат да възникнат във връзка с VisColor, трябва да се съобщят на VICO GmbH и компетентните власти.

Ukazania, Predzlykani merki:
VisColor se pri adhezivni tehniki uporablja z lepljivimi preparati za dentin in sklenino. Za uporabo so primerni vsi materiali za lepljenje, ki se strijejo na svetlobi. Pri izbirni pravipe (technika jedkanja) in postopku je treba upoštavati navodila za uporabi posamezne proizvodove.

Opozorila, previdnostni ukrepi:
Fenolna sredstva, predvsem preparati, ki vsebujejo eugenol in timol, lahko povzročijo težave pri strjevanju polnil in umetne mase. Zato se je treba v povezavi s polnilii iz umetne mase izogniti uporabi cementa, ki vsebuje cinkov oksid in eugenol, ali drugim umetnim snovem, ki vsebuje eugenol.

Kontroliranje:
VisColor se lahko v skladu s splošno znanimi postopki uporablja za posredne ali neposredne inlaye. Fizikalne vrednosti za stabilitet je mogoče dobiti z uporabo zvolene inlaye. Obvezno upoštujte vyskušene inlaye. Dobjate so dovoljno vyskušene. Odporuča se pouzitje koferdama.

Preparacija kavety:
Preparacija kavety by sa malá zásadne prípraviať pravidel adhezívnej výplivej terapie, t.j. musí byť minimálne invazívna výplava ochrane zdravnej zuba. Nahrávacia kompozitom (napr. Caps Warmer) nahrejte podľa návodu na povrchu na 68 °C. Vložte kapsle a nařežte ich (cca 3 minúty). V nahrávacej ich nechajte max. jeden deň. Alternatívne môžete použiť dôvkova VisColor Dispenser. Postupujte pritom podľa priloženého návodu na použitie.

Výber farby:
Pred určením farebného odťiaľa si vyčistite zuby. Farba sa určuje na ešte vlnkom zube.

Preparácia kavety:
Preparácia kavety by sa malá zásadne prípraviať pravidel adhezívnej výplivej terapie, t.j. musí byť minimálne invazívna výplava ochrane zdravnej zuba. Nahrávacia kompozitom (napr. Caps Warmer) nahrejte podľa návodu na povrchu na 68 °C. Vložte kapsle a nařežte ich (cca 3 minúty). V nahrávacej ich nechajte max. jeden deň. Alternatívne môžete použiť dôvkova VisColor Dispenser. Postupujte pritom podľa priloženého návodu na použitie.

Preparácia kavety:
Preparácia kavety by sa malá zásadne prípraviať pravidel adhezívnej výplivej terapie, t.j. musí byť minimálne invazívna výplava ochrane zdravnej zuba. Nahrávacia kompozitom (napr. Caps Warmer) nahrejte podľa návodu na povrchu na 68 °C. Vložte kapsle a nařežte ich (cca 3 minúty). V nahrávacej ich nechajte max. jeden deň. Alternatívne môžete použiť dôvkova VisColor Dispenser. Postupujte pritom podľa priloženého návodu na použitie.

Preparácia kavety:
Preparácia kavety by sa malá zásadne prípraviať pravidel adhezívnej výplivej terapie, t.j. musí byť minimálne invazívna výplava ochrane zdravnej zuba. Nahrávacia kompozitom (napr. Caps Warmer) nahrejte podľa návodu na povrchu na 68 °C. Vložte kapsle a nařežte ich (cca 3 minúty). V nahrávacej ich nechajte max. jeden deň. Alternatívne môžete použiť dôvkova VisColor Dispenser. Postupujte pritom podľa priloženého návodu na použitie.

Preparácia kavety:
Preparácia kavety by sa malá zásadne prípraviať pravidel adhezívnej výplivej terapie, t.j. musí byť minimálne invazívna výplava ochrane zdravnej zuba. Nahrávacia kompozitom (napr. Caps Warmer) nahrejte podľa návodu na povrchu na 68 °C. Vložte kapsle a nařežte ich (cca 3 minúty). V nahrávacej ich nechajte max. jeden deň. Alternatívne môžete použiť dôvkova VisColor Dispenser. Postupujte pritom podľa priloženého návodu na použitie.

Preparácia kavety:
Preparácia kavety by sa malá zásadne prípraviať pravidel adhezívnej výplivej terapie, t.j. musí byť minimálne invazívna výplava ochrane zdravnej zuba. Nahrávacia kompozitom (napr. Caps Warmer) nahrejte podľa návodu na povrchu na 68 °C. Vložte kapsle a nařežte ich (cca 3 minúty). V nahrávacej ich nechajte max. jeden deň. Alternatívne môžete použiť dôvkova VisColor Dispenser. Postupujte pritom podľa priloženého návodu na použitie.

Preparácia kavety:
Preparácia kavety by sa malá zásadne prípraviať pravidel adhezívnej výplivej terapie, t.j. musí byť minimálne invazívna výplava ochrane zdravnej zuba. Nahrávacia kompozitom (napr. Caps Warmer) nahrejte podľa návodu na povrchu na 68 °C. Vložte kapsle a nařežte ich (cca 3 minúty). V nahrávacej ich nechajte max. jeden deň. Alternatívne môžete použiť dôvkova VisColor Dispenser. Postupujte pritom podľa priloženého návodu na použitie.

Preparácia kavety:
Preparácia kavety by sa malá zásadne prípraviať pravidel adhezívnej výplivej terapie, t.j. musí byť minimálne invazívna výplava ochrane zdravnej zuba. Nahrávacia kompozitom (napr. Caps Warmer) nahrejte podľa návodu na povrchu na 68 °C. Vložte kapsle a nařežte ich (cca 3 minúty). V nahrávacej ich nechajte max. jeden deň. Alternatívne môžete použiť dôvkova VisColor Dispenser. Postupujte pritom podľa priloženého návodu na použitie.

Preparácia kavety:
Preparácia kavety by sa malá zásadne prípraviať pravidel adhezívnej výplivej terapie, t.j. musí byť minimálne invazívna výplava ochrane zdravnej zuba. Nahrávacia kompozitom (napr. Caps Warmer) nahrejte podľa návodu na povrchu na 68 °C. Vložte kapsle a nařežte ich (cca 3 minúty). V

